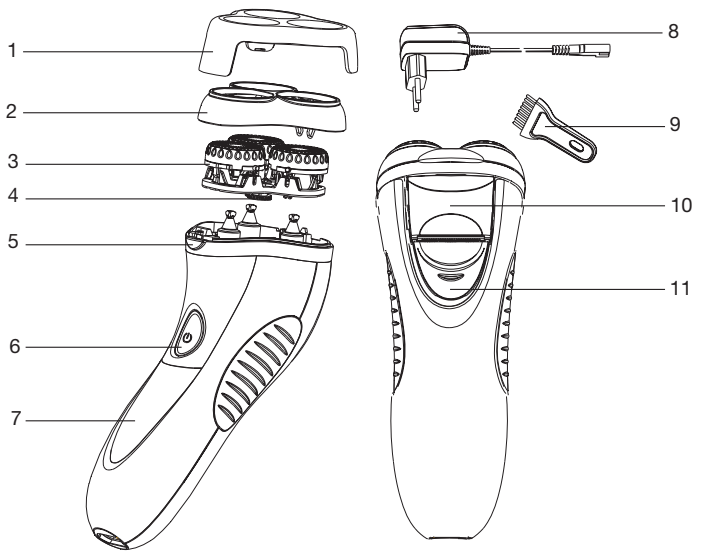
essentiel b

Rasoir électrique / Electric razor / Elektrorasierer / Elektrisch scheerapparaat

ERT 2 TRIO SOFT



Notice d'utilisation / User guide / Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	DE	NL
1	Capot de protection	Protective cover	Schutzdeckel	Beschermkap
2	Base externe des têtes	Outer base for heads	Äußere Basisstation der Scherköpfe	Externe basis van de koppen
3	Bloc des têtes	Head block	Kopfeinheit	Blok met koppen
4	Vis de blocage des têtes	Head locking screw	Sicherungsschrauben der Scherköpfe	Borgschroef van de koppen
5	Bouton de déverrouillage du bloc des têtes	Head block release button	Entriegelungsknopf für die Kopfeinheit	Ontgrendelingsknop van het blok met koppen
6	Bouton marche/arrêt	ON/OFF button	Ein-/Aus-Schalter	Aan/uit-knop
7	Zone des témoins lumineux de niveau de batterie et de charge	Area with battery level and charge indicator LED lights	Bereich der Kontrollleuchten für Akku- und Ladestand	Zone van de signaallampjes voor batterijniveau en opladen
8	Adaptateur secteur	Mains adapter	Netzadapter	Netstroomadapter
9	Brossette de nettoyage	Cleaning brush	Reinigungsbürste	Reinigingsborstel
10	Tondeuse rétractable pour favoris et moustache	Retractable trimmer for sideburns and moustache	Einziehbarer Trimmer für Koteletten und Schnurrbart	Uitschuifbare trimmer voor bakkebaarden en snor
11	Bouton-poussoir de déploiement de la tondeuse	Push button to release the trimmer	Druckknopf zum Ausfahren des Trimmers	Drukknop om de trimmer uit te schuiven

Contenu de la boîte

- 1 rasoir 3 têtes
- 1 batterie Lithium 700 mAh
- 1 adaptateur secteur 5V ⎓ 1000mA
- 1 capot de protection des têtes
- 1 brossette de nettoyage
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

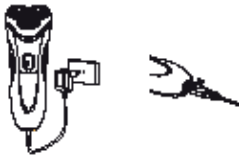
- Alimentation adaptateur : 1 batterie Lithium de 700 mAh
- Adaptateur secteur : Modèle : ZD5C050100EUE
  Entrée : 100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
  Sortie : 5,0 V ⎓ 1 A
- Bouton marche/arrêt
- Partie tondeuse de précision rétractable
- Grilles flottantes en inox
- Témoins lumineux de niveau de batterie et de charge
- Temps de charge : environ 1h30
- Autonomie : environ 1 h
- Utilisation sur batterie et sur secteur
- IPX4 : protection contre les éclaboussures et les projections d'eau. Ne pas immerger.

Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable	
Consommation d'énergie en mode arrêt	0,350 W
Consommation d'énergie en mode veille	NA
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	NA
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	NA

mise en charge de l'appareil

Le rasoir peut fonctionner sur secteur ou sur sa batterie rechargeable.

Pour une utilisation directe sur secteur



1. Déroulez entièrement le fil de l'adaptateur secteur.
2. Raccordez l'adaptateur secteur sur le rasoir.
3. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale (100 - 240 V~).
4. Le rasoir est prêt à fonctionner.

Comment recharger l'appareil

- Lorsque le rasoir se décharge, le niveau des témoins lumineux bleus baisse.
- Lorsque la batterie est faible, le témoin lumineux rouge clignote. Vous devez recharger la batterie. Pour cela :

1. Déroulez entièrement le fil de l'adaptateur secteur.
2. Raccordez l'adaptateur secteur sur le rasoir puis sur une prise murale (100 - 240 V~).
3. Les témoins lumineux bleus clignotent successivement et de manière cyclique (chenillard bleu) lors de la charge. Puis ils deviennent fixes l'un après l'autre. Lorsque la charge est terminée, tous les témoins lumineux bleus sont fixes et le témoin lumineux rouge clignote.
4. Lorsque la charge est terminée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

- Une **charge complète** dure **environ 1h30** et vous offre une **autonomie** de fonctionnement d'**environ 1 heure**.

Notes :

- Le rasoir est susceptible de chauffer légèrement durant le processus de charge, ceci n'a aucune incidence sur son fonctionnement.
- Lors de la première mise en charge ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain temps, le temps de charge sera un peu plus long.

utilisation

Rasage

1. Retirez le capot de protection puis, appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻ (voir figure 1).
2. Déplacez le rasoir en appuyant légèrement sur la peau et en effectuant des mouvements circulaires (voir figure 2 et 3). Pour un rasage au plus près, tendez légèrement la peau.

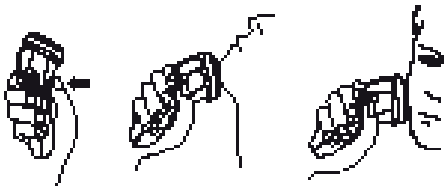


Figure 1 Figure 2 Figure 3

3. Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt ⏻.
4. Nettoyez le rasoir (bloc 3 têtes, grilles, lames) après chaque utilisation (reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et entretien ») avec la brossette de nettoyage fournie puis, replacez le couvercle de protection.

Il est possible qu'un temps d'adaptation de quelques jours à quelques semaines soit nécessaire à votre peau pour s'habituer au système de rasage de votre appareil.

Tondeuse

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler la barbe, la moustache et/ou les favoris.

1. Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt ⏻.
2. Sortez la tondeuse de son logement en faisant glisser le bouton-poussoir vers le bas (voir figure 4).

3. Utilisez la tondeuse verticalement et de haut en bas pour tailler les favoris et la moustache (figure 5 et 6).
4. Après utilisation, replacez la tondeuse dans son logement en la rabattant contre le corps du rasoir.
5. Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt ⏻.

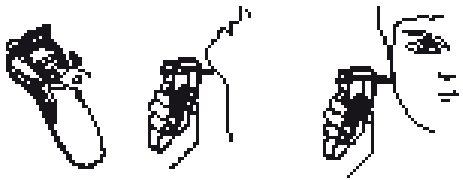


Figure 4 Figure 5 Figure 6

nettoyage et entretien

Nettoyage

1. Éteignez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt ⏻.
2. Déverrouillez le bloc de tête en appuyant sur le bouton prévu à cet effet, et soulevez-le (voir figure 8).
3. Secouez le rasoir pour faire tomber les débris de poils et utilisez la brossette pour retirer les résidus (voir figure 7).



Figure 7

4. Dévissez la vis de blocage des têtes (voir figure 9) et délogez le bloc de têtes de la base externe (voir figure 10).



Figure 8 Figure 9 Figure 10

5. Puis, le bloc de tête, sa base et la tondeuse peuvent être nettoyés en les passant sous l'eau du robinet (voir figure 11). Laissez-les sécher à l'air libre.



Figure 11

- N'utilisez jamais d'éponge à récurer ni de produits détergents abrasifs pour le nettoyage.
- Débranchez toujours le rasoir de la prise de courant avant de le nettoyer.
- Le corps du rasoir peut être nettoyé à l'eau (figure 12) puis essuyé avec un chiffon doux et sec mais le rasoir ne doit jamais être immergé dans l'eau ou tout autre liquide (figure 13).

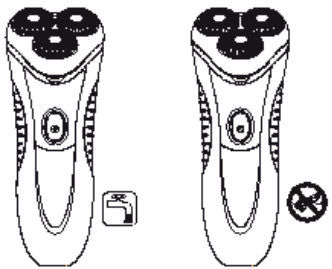


Figure 12 Figure 13

Remplacement du bloc de têtes

Nous vous recommandons de remplacer les têtes de rasage lorsque vous constatez que :
- votre peau est plus irritée après le rasage,
- vous n'êtes plus rasé d'aussi près et vous avez l'impression que le rasoir tire vos poils.

- Procédez au démontage et remontage du bloc de têtes comme indiqué dans le paragraphe "Nettoyage".
- Vous pouvez vous procurer des têtes de rasage de remplacement auprès de votre magasin revendeur.

Lubrification des lames de la tondeuse de précision

- Appliquez uniformément 1 à 2 gouttes d'huile entre les dents de coupe de la tondeuse rétractable. Essuyez tout excédent à l'aide d'un chiffon doux.
- Les lames doivent être huilées régulièrement pour garder la tondeuse en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez que de l'huile spécialement conçue pour les tondeuses ou de l'huile pour machine à coudre.



Contents of the box

- 1 x shaver with 3 heads
- 1 x 700 mAh lithium battery
- 1 x 5V ⎓ 1000 mA mains adapter
- 1 x protective cover for the heads
- 1 x cleaning brush
- 1 x user guide

Technical features

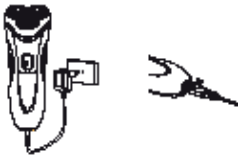
- Adapter power supply: 1 x 700 mAh lithium battery
- Mains adapter: Model: ZD5C050100EUE
  Input: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
  Output: 5.0 V ⎓ 1 A
- ON/OFF button
- Retractable precision trimmer part
- Floating stainless steel foils
- Battery level and charge indicator LED lights
- Charging time: approximately 90 minutes
- Battery life: approximately 1 hour
- Battery and mains operation
- IPX4: protection against splashes of water. Do not immerse.

Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode	
Power consumption in off mode	0.350 W
Power consumption in standby	NA
The maximum time needed to automatically reach the applicable low power mode or condition	NA
Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated	NA

charging the device

The shaver can run on mains power or using its rechargeable battery.

To operate with mains power



1. Fully unwind the mains adapter.
2. Connect the mains adapter to the shaver.
3. Plug the mains adapter into an easily accessible wall socket (100 - 240 V~).
4. The shaver is ready to use.

How to recharge the device

- When the shaver runs out of battery, the blue LED lights dim.
- When the battery level is low, the red LED light flashes. You need to recharge the battery. To do so:

1. Fully unwind the mains adapter.
2. Connect the mains adapter to the shaver and then to a wall socket (100 - 240 V~).
3. The blue LED lights flash successively in a loop (blue chasing sequence) when charging. Then they turn steady one after the other. When fully charged, all the blue LEDs will be steady and the red LED will flash.
4. Once fully charged, unplug the mains adapter from the power outlet.

- **A full charge** lasts **approximately 90 minutes** and gives you a **run time of approximately 1 hour**.

Notes:

- The shaver may heat up slightly during the charging process, but this does not affect its operation.
- When charging for the first time, or if the device has not been used for some time, the charging time will be slightly longer.

use

Shaving

1. Remove the protective cover and press the on/off button ⏻ (see Figure 1).
2. Move the shaver in circular movements, pressing lightly on the skin (see Figures 2 and 3). For a closer shave, gently stretch the skin.

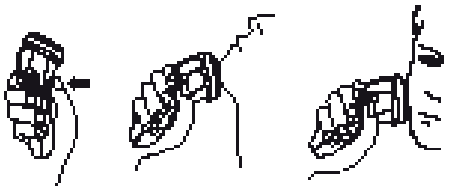


Figure 1 Figure 2 Figure 3

3. Switch the shaver off by pressing the on/off button ⏻.
4. Clean the shaver (3-head block, foils, blades) after each use (refer to the “Cleaning and maintenance” section) using the cleaning brush provided, then put the protective cover back on.

Your skin may need a few days or weeks to become accustomed to your device’s shaving system.

Trimmer

You can use the trimmer to trim your beard, moustache and sideburns.

1. Switch the shaver on by pressing the on/off button ⏻.
2. Remove the trimmer from its housing by sliding the pushbutton downwards (see Figure 4).

3. Use the trimmer vertically, from top to bottom, to trim sideburns and moustache (Figures 5 and 6).
4. After use, return the trimmer to its housing by folding it back down against the body of the shaver.
5. Switch the shaver off by pressing the on/off button ⏻.

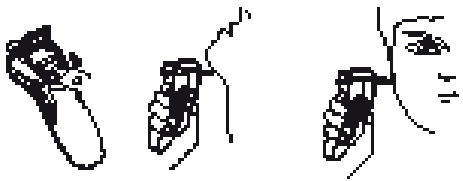


Figure 4 Figure 5 Figure 6

cleaning and maintenance

Cleaning

1. Switch the shaver off by pressing the on/off button ⏻.
2. Unlock the head block by pressing the relevant button and lift it up (see Figure 8).
3. Shake the shaver to remove any loose hairs and use the brush to remove any residue (see Figure 7).



Figure 7

4. Unscrew the head locking screw (see Figure 9) and remove the head block from the outer base (see Figure 10).



Figure 8 Figure 9 Figure 10

5. The head block, base and trimmer can then be cleaned under running water (see Figure 11). Leave to air dry.



Figure 11

- Never use scouring pads or abrasive detergents to clean the device.
- Always unplug the shaver from the power socket before cleaning.
- The body of the shaver can be cleaned with water (Figure 12) and then wiped with a soft, dry cloth, but the shaver must never be immersed in water or any other liquid (Figure 13).

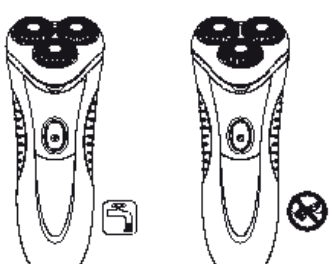


Figure 12 Figure 13

Replacing the head block

We recommend that you replace the shaving heads if you notice that:
- your skin is more irritated after shaving,
- you don't get as close a shave as you used to and it feels like the shaver is pulling at your hair.

- Dismantle and reassemble the head block as described in the "Cleaning" section.
- You can purchase replacement shaving heads at your retail store.

Lubricating the precision trimmer blades

- Evenly apply 1 to 2 drops of oil between the cutting teeth of the retractable trimmer. Wipe away any excess with a soft cloth.
- The blades should be oiled regularly to keep the trimmer in good working order.
- Only use oil that is specially designed for trimmers or sewing machine oil.



Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Rasierer mit 3 Scherköpfen
- 1 integrierter 700 mAh-Lithium-Akku
- 1 Netzadapter 5 V ⎓ 1000 mA
- 1 Schutzdeckel der Scherköpfe
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

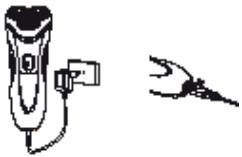
- Stromversorgung des Adapters: 1 Lithium-Akku mit 700 mAh
- Netzadapter: Modell: ZD5C050100EUE
  Eingang: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
  Ausgang: 5,0 V ⎓ 1 A
- Ein-/Aus-Schalter
- Einziehbarer Präzisionsrasier
- Flexible Scherköpfe aus Edelstahl
- LED-Anzeigen für Akku- und Ladestand
- Ladezeit: ca. 1 Std. 30 Minuten
- Akkulaufzeit: ca. 1 Stunde
- Akku- und Netzbetrieb
- IPX4: Schutz gegen Spritz- und Sprühwasser. Nicht eintauchen.

Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,350 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	NA
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	NA
Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind	NA

Einschalten des Geräts

Der Rasierer kann sowohl mit Netzstrom als auch mit seinem wiederaufladbaren Akku betrieben werden.

Für die direkte Nutzung am Stromnetz



1. Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters vollständig ab.
2. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Rasierer.
3. Schließen Sie den Netzadapter an eine leicht zugängliche Wandsteckdose (100 - 240 V~) an.
4. Der Rasierer ist betriebsbereit.

Aufladen des Gerätes

- Wenn der Rasierer entladen wird, sinkt der Stand der blauen Kontrollleuchten.
- Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die rote Kontrollleuchte. Sie müssen den Akku aufladen. Verfahren Sie dazu wie folgt:

1. Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters vollständig ab.
2. Schließen Sie den Netzadapter an den Rasierer und dann an eine Wandsteckdose (100 - 240 V~) an.
3. Die blauen Kontrollleuchten blinken während des Ladevorgangs nacheinander und zyklisch (blaues Lauflicht). Dann leuchten sie dauerhaft. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten alle blauen Kontrollleuchten dauerhaft und die rote Kontrollleuchte blinkt.
4. Wenn der Akku geladen ist, trennen Sie den Netzadapter von der Steckdose.

- **Das vollständige Laden** des Akkus dauert **ca. 1,5 Std.** und bietet eine **Betriebsdauer** von **ca. 1 Stunde**.

Hinweise:

- Der Rasierer kann sich während des Ladevorgangs leicht erwärmen, dies hat keinen Einfluss auf seine Funktionsweise.
- Beim ersten Aufladen oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, dauert der Ladevorgang etwas länger.

Verwendung

Rasieren

1. Entfernen Sie die Schutzabdeckung und drücken Sie dann die Ein-/Aus-Taste ⏻ (siehe Abbildung 1).
2. Bewegen Sie den Rasierer mit leichtem Druck auf die Haut und in kreisförmigen Bewegungen (siehe Abbildung 2 und 3). Für eine gründliche Rasur spannen Sie die Haut leicht an.



Abbildung 1



Abbildung 2



Abbildung 3

3. Schalten Sie den Rasierer aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken ⏻.
4. Reinigen Sie den Rasierer (3 Scherköpfe, Scherfolie, Klingen) nach jedem Gebrauch (siehe „Reinigung und Pflege“) mit der mitgelieferten Reinigungsbürste und setzen Sie anschließend die Schutzabdeckung wieder auf.

Es ist möglich, dass Ihre Haut einige Tage bis Wochen braucht, um sich an das Rasiersystem Ihres Geräts zu gewöhnen.

Haar- und Bartschneider

Mit dem Haar- und Bartschneider (Trimmer) können Sie Ihren Bart, Schnurrbart und/oder Koteletten trimmen.

1. Schalten Sie den Rasierer durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein ⏻.
2. Ziehen Sie den Trimmer aus seinem Gehäuse, indem Sie den Druckknopf nach unten schieben (siehe Abbildung 4).

3. Verwenden Sie den Trimmer vertikal und von oben nach unten, um die Koteletten und den Schnurrbart zu trimmen (Abbildung 5 und 6).
4. Setzen Sie den Trimmer nach dem Gebrauch wieder in seine Halterung ein, indem Sie ihn gegen das Gehäuse des Rasierers klappen.
5. Schalten Sie den Rasierer aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken ⏻.

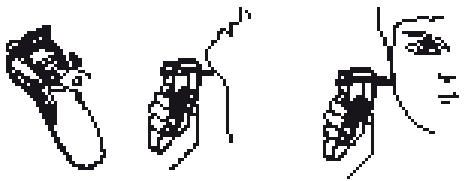


Abbildung 4 Abbildung 5 Abbildung 6

Reinigung und Instandhaltung

Reinigung

1. Schalten Sie den Rasierer durch Drücken der Ein-/Aus-Taste aus ⏻.
2. Entriegeln Sie die Kopfeinheit, indem Sie den dafür vorgesehenen Knopf drücken, und heben Sie sie an (siehe Abbildung 8).
3. Schütteln Sie den Rasierer, damit die Haarreste herausfallen, und verwenden Sie den Bürstenaufsatz, um die Rückstände zu entfernen (siehe Abbildung 7).



Abbildung 7

4. Lösen Sie die Sicherungsschrauben der Scherköpfe (siehe Abbildung 9) und lösen Sie die Kopfeinheit von der äußeren Basis (siehe Abbildung 10).



Abbildung 8 Abbildung 9 Abbildung 10

5. Anschließend können die Kopfeinheit, die Basis und der Haarschneider gereinigt werden, indem Sie sie unter fließendem Wasser abspülen (siehe Abbildung 11). Lassen Sie sie an der Luft trocknen.



Abbildung 11

- Verwenden Sie keinen Scheuerschwamm und keine aggressiven Reinigungsprodukte.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Rasierer reinigen.
- Das Gehäuse des Rasierers kann mit Wasser gereinigt (Abbildung 12) und anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch abgewischt werden. Der Rasierer darf jedoch niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden (Abbildung 13).

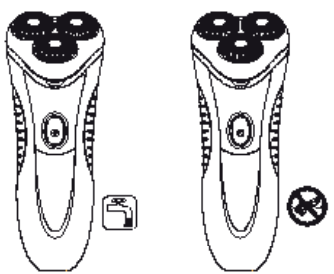


Abbildung 12 Abbildung 13

Auswechseln der Kopfeinheit

Wir empfehlen Ihnen, die Scherköpfe zu ersetzen, wenn Sie feststellen, dass:
- Ihre Haut nach der Rasur stärker gereizt ist,
- Sie nicht mehr so gründlich rasiert sind und das Gefühl haben, dass der Rasierer an Ihren Barthaaren zieht.

- Nehmen Sie die Kopfeinheit wie im Abschnitt „Reinigung“ beschrieben auseinander und setzen Sie sie wieder zusammen.
- Ersatz-Scherköpfe erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Schmierung der Klingen des Präzisionsrasierers

- Tragen Sie gleichmäßig 1-2 Tropfen Öl zwischen den Schneidzinken des einziehbaren Trimmers auf. Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem weichen Tuch ab.
- Die Klingen müssen regelmäßig geölt werden, um den Trimmer einem guten Betriebszustand zu halten.
- Verwenden Sie nur Öl, das speziell für Rasierer entwickelt wurde, oder Öl für Nähmaschinen.



uw product

Inhoud van de doos

- 1 scheerapparaat met 3 koppen
- 1 700 mAh-lithiumbatterij
- 1 5V ⎓ 1000mA-voedingsadapter
- 1 beschermingskapje voor de koppen
- 1 reinigingsborstel
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

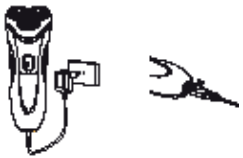
- Voedingsadapter: 1 700 mAh-lithiumbatterij
- Netstroomadapter: Model: ZD5C050100EUE
  Ingang: 100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
  Uitgang: 5,0 V ⎓ 1 A
- Aan/uit-knop
- Uitschuifbare precisietrimmer
- Flexibele snijbladen van roestvrij staal
- Signaallampjes voor batterijniveau en opladen
- Oplaadtijd: ongeveer 1.30 uur
- Autonomie: ongeveer 1 uur
- Batterij- en netvoeding
- IPX4: bescherming tegen sproei- en spatwater. Niet onderdompelen.

Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	
Stroomverbruik in uitstand modus	0,350 W
Stroomverbruik in stand-by	NA
De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	NA
Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpoorten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn	NA

opladen van het apparaat

Het scheerapparaat werkt op netstroom of op de oplaadbare batterij.

Voor rechtstreeks gebruik op stroom



1. Rol de kabel van de netstroomadapter volledig uit.
2. Sluit de netstroomadapter aan op het scheerapparaat.
3. Sluit de netstroomadapter aan op een muurstopcontact (100 - 240 V~).
4. Het scheerapparaat is klaar voor gebruik.

Het apparaat opladen

- Als de batterij van het scheerapparaat zwakker wordt, dimmen de blauwe signaallampjes.
- Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert het rode lampje. De batterij moet dan opgeladen worden. Volg hiervoor de volgende stappen:

1. Rol de kabel van de netstroomadapter volledig uit.
2. Sluit de netstroomadapter aan op het scheerapparaat en vervolgens op een muurstopcontact (100 - 240 V~).
3. De blauwe signaallampjes knipperen achtereenvolgens en in cycli (blauwe achtervolger) tijdens het opladen. Daarna gaan ze één voor één vast branden. Als het opladen voltooid is, branden alle blauwe signaallampjes vast en knippert het rode signaallampje.
4. Haal de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact als het opladen voltooid is.

- Het **volledig opladen** duurt **ongeveer 1.30 uur** voor een **werkingsautonomie** van **circa 1 uur**.

OPMERKINGEN:

- Het scheerapparaat kan enigszins warm worden tijdens het opladen, maar dit heeft geen invloed op de werking.
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt opgeladen of als het enige tijd niet is gebruikt, is de oplaadtijd iets langer.

gebruik

Scheren

1. Verwijder het beschermingskapje en druk op de aan/uit-knop ⏻ (zie afbeelding 1).
2. Beweeg het scheermes door licht op de huid te drukken en cirkelvormige bewegingen te maken (zie afbeeldingen 2 en 3). Voor het gladste scheerresultaat trekt u de huid enigszins strak.



Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3

3. Zet het scheerapparaat uit door op de aan/uit-knop ⏻ te drukken.
4. Reinig het scheerapparaat (blok met 3 koppen, snijbladen, messen) na elk gebruik (zie rubriek "Reiniging en onderhoud") met het meegeleverde reinigingsborsteltje en plaats daarna het beschermingskapje weer terug.

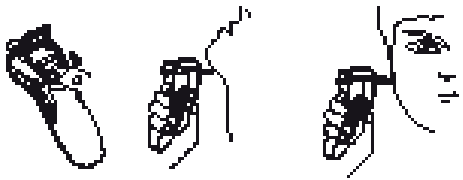
Uw huid kan een paar dagen tot een paar weken nodig hebben om te wennen aan het scheersysteem van uw apparaat.

Trimmen

U kunt de trimmer gebruiken voor het trimmen van de baard, snor en/of bakkebaarden.

1. Zet het scheerapparaat aan door op de aan/uit-knop ⏻ te drukken.
2. Haal de trimmer uit de behuizing door de drukknop naar beneden te schuiven (zie afbeelding 4).

3. Gebruik de trimmer verticaal en van boven naar beneden om bakkebaarden en snor te trimmen (afbeeldingen 5 en 6).
4. Plaats de trimmer na gebruik terug in het vak door hem tegen de behuizing van het scheerapparaat te schuiven.
5. Zet het scheerapparaat uit door op de aan/uit-knop te drukken.



Afbeelding 4 Afbeelding 5 Afbeelding 6

reiniging en onderhoud

Reiniging

1. Zet het scheerapparaat uit door op de aan/uit-knop te drukken.
2. Ontgrendel het blok met de koppen door op de daarvoor bestemde knop te drukken en til het op (zie afbeelding 8).
3. Schud het scheerapparaat om haarrestjes te verwijderen en gebruik het borsteltje om andere restjes te verwijderen (zie afbeelding 7).



Afbeelding 7

4. Draai de borgschroef van de koppen los (zie afbeelding 9) en haal het blok met de koppen van de externe basis (zie afbeelding 10).



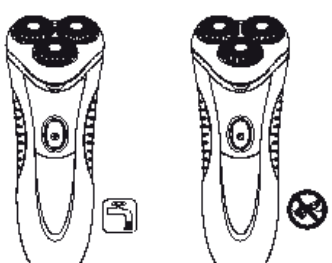
Afbeelding 8 Afbeelding 9 Afbeelding 10

5. Het blok met de koppen, de basis en de trimmer kunnen vervolgens schoongemaakt worden door ze onder stromend water te houden (zie afbeelding 11). Aan de lucht laten drogen.



Afbeelding 11

- Gebruik nooit een schuursponsje of schuurmiddelen voor het reinigen.
- Haal de stekker van het scheerapparaat altijd uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- De behuizing van het scheerapparaat kan schoongemaakt worden met water (afbeelding 12) en vervolgens worden afgenomen met een zachte, droge doek. Het scheerapparaat mag echter nooit worden ondergedompeld in water of een andere vloeistof (afbeelding 13).



Afbeelding 12 Afbeelding 13

De blok met koppen vervangen

We raden u aan om de scheerkoppen te vervangen als u het volgende merkt:
- uw huid is meer geïrriteerd na het scheren,
- het scheerresultaat is minder glad dan u gewend bent en het voelt alsof het scheermes aan uw haartjes trekt.

- Demonteer en zet het blok met koppen weer in elkaar zoals beschreven in de rubriek "Reinigen".
- In de winkel waar u het apparaat gekocht heeft, zijn vervangende scheerkoppen verkrijgbaar.

Oliën van de messen van de precisietrimmer

- Breng 1 tot 2 druppels olie gelijkmatig aan tussen de snijtanden van de uitschuifbare trimmer. Veeg de overtollige olie af met een schone doek.
- De messen moeten regelmatig geolied worden om de trimmer in goede staat te houden.
- Gebruik alleen olie die speciaal is ontworpen voor trimmers of gebruik olie voor naaimachines.



FR

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Essentiel B 347 384 570 Avenue de la Motte 598010 Lesquin	-
Référence du modèle	ZD5C050100EUE	-
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5.0	V
Courant de sortie	1.0	A
Puissance de sortie	5.0	W
Rendement moyen en mode actif	73.62	%
Rendement à faible charge (10 %)	N/A	%
Consommation électrique hors charge	0.10	W

EN

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Essentiel B 347 384 570 Avenue de la Motte 598010 Lesquin	-
Model identifier	ZD5C050100EUE	-
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5.0	V
Output current	1.0	A
Output power	5.0	W
Average active efficiency	73.62	%
Efficiency at low load (10 %)	N/A	%
No-load power consumption	0.10	W

DE

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Essentiel B 347 384 570 Avenue de la Motte 598010 Lesquin	-
Modellkennung	ZD5C050100EUE	-
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangswechselstrom Frequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5.0	V
Ausgangsstrom	1.0	A
Ausgangsleistung	5.0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	73.62	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	N/A	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.10	w

NL

Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Essentiel B 347 384 570 Avenue de la Motte 598010 Lesquin	-
Typeaanduiding	ZD5C050100EUE	-
Voedingsspanning	100-240	V
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5.0	V
Uitgangsstroom	1.0	A
Uitgangsvermogen	5.0	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	73.62	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	N/A	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0.10	W

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Protection de l'environnement
Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment
This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Umweltschutz
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming
Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



*** Testé dans nos laboratoires**
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** In unseren Labors getestet**
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kastickert geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

essentiel

Art. 8004174
Ref. ERT 2 TRIO SOFT

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China / Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex
contact@sc-ub.com

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE